

Zmluva o poskytnutí grantu

číslo 2024/1177

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 11/2023 Participatívny–komunitný rozpočet (ďalej len „VZN TSK č. 11/2023“) medzi zmluvnými stranami označenými ako

Poskytovateľ:

Názov: Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
IČO: 36126624
Štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
Kontaktná osoba: Ing. Ema Orosová
Email: ema.orosova@tsk.sk
(ďalej len „poskytovateľ“ v príslušnom tvare)

a

Prijímateľ:

Názov: Obec Radobica
Sídlo: Radobica 124, 972 48 Radobica
Právna forma: Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Štatutárny zástupca: Mgr. Elena Valenteje, starostka
Inštitucionálny sektor: Miestna samospráva
IČO: 00318451
Bankové spojenie: 0900 - Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK93 0900 0000 0051 4017 3926
Kontaktná osoba: Mgr. Elena Valenteje
Email: starosta@radobica.sk
(ďalej len „prijímateľ“ v príslušnom tvare)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. 1 Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov – grantu v súlade s VZN TSK č. 11/2023 - prijímateľovi z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v sume špecifikovanej v článku 2 ods. 2.5 tejto zmluvy na podporu realizácie poskytovateľom schváleného projektu s názvom **Vynovme si klub pre mladých** (ďalej len „projekt“), ako aj určenie zmluvných podmienok, práv a povinností poskytovateľa a prijímateľa pri poskytnutí týchto finančných prostriedkov.
1. 2 Grant sa poskytuje na úhradu nákladov spojených s materiálno-technickým vybavením projektu Vynovme si klub pre mladých.
1. 3 Prijímateľ prijíma finančné prostriedky podľa odseku 1.1 tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu za podmienok uvedených v tejto zmluve a len na účel uvedený v článku 2 tejto zmluvy.

Článok 2

Účel, výška a spôsob poskytnutia grantu

2. 1 Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného SMS hlasovania.
2. 2 Prijímateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť výlučne tak, aby bol dosiahnutý cieľ Participatívneho-komunitného rozpočtu a výlučne na úhradu schválených výdavkov financovaných zo zdrojov TSK na realizáciu aktivít projektu. Finančné prostriedky zo zdrojov TSK je možné presúvať len medzi nárokovateľnými výdavkami, ktoré sú schválené v rozpočte projektu, pričom nemôže byť prekročená celková výška poskytnutého grantu.
2. 3 Prijímateľ je povinný viesť prijaté finančné prostriedky na bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto zmluvy, ktorého je vlastníkom. Prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet otvorený, a to až do doby finančného ukončenia realizácie projektu a realizovať všetky úhrady výdavkov spojených s projektom z tohto účtu.
2. 4 Prijímateľ sa zaväzuje aktivity projektu realizovať riadne a včas podľa schváleného harmonogramu: začiatok realizácie: **1.6.2024**, ukončenie realizácie: **30.11.2024**.
2. 5 Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli, že:
 - a) poskytovateľ poskytne prijímateľovi grant vo výške **2 200,00 €** (slovom: dvetisícdvesto eur) na realizáciu schválených aktivít projektu (zakúpenie 4 okien a príslušenstva - parapiet),
 - b) prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje (napr. sponzorské a pod.) na financovanie projektu v prípade rozdielu celkových výdavkov projektu a poskytnutého grantu uvedeného v odseku 2.5 písm. a) tohto článku,
 - c) prijímateľ ďalej zabezpečí ďalšie vlastné zdroje na financovanie projektu na úhradu všetkých výdavkov projektu, ktoré nebudú poskytovateľom schválené na základe predloženého vyúčtovania.
2. 6 Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu schválených aktivít projektu dotáciu alebo príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila duplicitné financovanie alebo spolufinancovanie z iných dotačných schém TSK, zo zdrojov rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov, alebo zdrojov EÚ; v opačnom prípade nie je oprávnený grant prijať, resp. je povinný grant vrátiť.
2. 7 Prijímateľ berie na vedomie, že grant, a to aj každá jeho časť, je finančným prostriedkom vyplateným z rozpočtu poskytovateľa. Na kontrolu použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR.
2. 8 Celková výška poskytnutého grantu je maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné jej dodatočné navýšenie. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne prijímateľ.
2. 9 Grant bude poukázaný jednorazovo na bankový účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 15 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. 10 Ustanovenia iných právnych predpisov o spôsobe nakladania s finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tejto zmluvy nie sú touto zmluvou dotknuté.
2. 11 V prípade, ak výsledná suma skutočne vynaložených výdavkov, na ktoré poskytovateľ poskytuje grant, bude nižšia ako suma uvedená v ods. 2.5 písm. a) tohto článku, prijímateľovi vznikne nárok na grant len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených výdavkov.

2. 12 Hmotnú zodpovednosť za poskytnutý grant preberá prijímateľ dňom jeho pripísania na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. 13 Prijímateľ zodpovedá za dodržanie zákonných postupov v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Porušenie tohto zákona zo strany prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutý grant.
2. 14 Prijímateľ sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (poskytovateľa) podľa Grafického manuálu pre publicitu projektov TSK. V príslušných propagačných materiáloch, na oficiálnej webovej stránke, na všetkých pozvánkach a ostatných tlačovinách určených k danému projektu a na dobre viditeľnom mieste v priestoroch, kde sa projekt bude realizovať, je prijímateľ povinný uviesť: „*Projekt podporený z Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK*“, logo PaKR a Erb TSK. Spôsob propagácie TSK ako partnera projektu tvorí Prílohu č.1 tejto zmluvy.

Článok 3 Spôsob a termín vyúčtovania grantu

3. 1 Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi **vecné a finančné zúčtovanie poskytnutého grantu** vrátane príloh, na formulároch **prostredníctvom stránky <https://pakr.hlasobcanov.sk> v termíne najneskôr do jedného mesiaca po uskutočnení projektu**. V prípade projektu zrealizovaného v mesiaci november, prijímateľ predkladá vyúčtovanie najneskôr do 15.12. príslušného kalendárneho roka.
3. 2 Prijímateľ grantu vyplnené formuláre odošle elektronicky cez stránku <https://pakr.hlasobcanov.sk>. **Následne správu z realizácie projektu a vyúčtovanie projektu vytlačí, podpíše a doručí poštou alebo osobne do podateľne TSK** alebo odošle prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk.
3. 3 **Fotodokumentáciu** o zrealizovaných aktivitách a dosiahnutých výsledkoch z projektu označených logom TSK a PaKR odosiela prijímateľ grantu výhradne **elektronicky prostredníctvom stránky <https://pakr.hlasobcanov.sk>**.
3. 4 Prijímateľ predkladá vyúčtovanie celého projektu, avšak dokladuje iba tie položky, na ktoré prijal grant. K vyúčtovaniu prijímateľ predloží čitateľné kópie účtovných dokladov preukazujúcich čerpanie poskytnutého grantu. **Účtovné doklady** (napr. kópia faktúry, zmluvy, výdavkový pokladničný doklad, príjmový pokladničný doklad, bankový výpis a pod.), ako aj prílohy k účtovným dokladom (napr. dodacie listy, objednávky, príjemky, výdajky, prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní a prevzatí vecných cien...) musia spĺňať všetky náležitosti podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Účtovné doklady musia byť označené textom „Grant PaKR“. **Uvedené účtovné doklady prijímateľ grantu zasiela výhradne elektronicky prostredníctvom stránky <https://pakr.hlasobcanov.sk>**.
3. 5 Súčasťou finančného zúčtovania projektu bude čestné vyhlásenie prijímateľa, že vyúčtovanie projektu je vykonané správne, v súlade s podmienkami čerpania grantu uvedenými v tejto zmluve a VZN TSK č. 11/2023.
3. 6 Finančné prostriedky, ktoré prijímateľ použije v rozpore s účelom stanoveným a dohodnutým v tejto zmluve je príjemca povinný vrátiť do 5 dní odo dňa prijatia správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly (ďalej len „AFK“) obsahujúcej oznámenie o zistení rozporu v použití finančných prostriedkov so stanoveným účelom na účet poskytovateľa, z ktorého boli poskytnuté (variabilný symbol: **2409001177**).

- 3.7 Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť na účet poskytovateľa, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do termínu predloženia vyúčtovania, avízo a výpis z účtu o vrátení tvorí prílohu vyúčtovania. V prípade ukončenia realizácie projektu v mesiaci november, je povinný prijímateľ vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky najneskôr do 15.12. príslušného kalendárneho roka, avízo a výpis z účtu o vrátení tvorí prílohu vyúčtovania.
- 3.8 Správu z AFK zasiela poskytovateľ prijímateľovi do 60 dní od predloženia vyúčtovania. V prípade zistenia nedostatkov vo vyúčtovaní je prijímateľovi zaslaný návrh správy z AFK v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Lehota na doručenie Správy z AFK v tom prípade začína znova plynúť dňom informovania poskytovateľa po odstránení zistených nedostatkov.

Článok 4

Kontrola poskytnutia grantu a porušenie finančnej disciplíny

- 4.1 Kontrolu správnosti čerpania poskytnutého grantu, jeho účel, úplnosť a správnosť predložených dokladov k vyúčtovaniu, je poskytovateľ oprávnený vykonávať v zmysle príslušných právnych predpisov a interných predpisov poskytovateľa upravujúcich nakladanie s verejnými finančnými prostriedkami.
- 4.2 Prijímateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy zástupcami poskytovateľa, najmä kontrolu na mieste, čo zahŕňa aj kontrolu originálnych účtovných dokladov a dokladov súvisiacich s realizáciou projektu.
- 4.3 Prijímateľ berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých zmluvných podmienok, za ktorých sa grant poskytol alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie grantu, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenie § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).
- 4.4 Prijímateľ berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití grantu poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, porušenie takejto finančnej disciplíny bude poskytovateľ sankcionovať v závislosti od druhu porušenia podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 4.5 Prijímateľ berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol grant poskytnutý a v takomto prípade je prijímateľ povinný poskytnutý grant vrátiť poskytovateľovi.

Článok 5

Vyhlásenia zmluvných strán

- 5.1 Prijímateľ dáva podpísaním tejto zmluvy súhlas so zverejňovaním informácií a údajov uvedených v žiadosti o grant, vo finančnom zúčtovaní a v správe z realizácie projektu na webovom sídle poskytovateľa.
- 5.2 Prijímateľ vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy, ako aj všetky informácie obsiahnuté v žiadosti a všetkých sprievodných a doplňujúcich dokumentoch a dokladoch, sú pravdivé, úplné a taktiež, že poskytovateľovi nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie grantu alebo uzatvorenie zmluvy.

- 5.3 Prijímateľ vyhlasuje, že zabezpečí hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutého grantu v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Článok 6

Komunikácia zmluvných strán

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať číslo žiadosti a názov projektu podľa tejto zmluvy.
- 6.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu za podmienok stanovených poskytovateľom. V rámci týchto foriem komunikácie je prijímateľ povinný uvádzať číslo zmluvy a názov projektu podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú elektronickú komunikáciu používať emailové adresy uvedené v tejto zmluve.
- 6.3 V prípade písomnej formy komunikácie sa písomnosť považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím prijatia tejto písomnosti. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručenie dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe.
- 6.4 V prípade elektronickej komunikácie sa odoslaná elektronická pošta považuje za doručenie dňom potvrdenia prijatia emailu druhou zmluvnou stranou. V prípade, že nedôjde k potvrdeniu prijatia emailu druhou zmluvnou stranou do troch kalendárnych dní od jeho odoslania, považuje sa ten za doručenie tretím kalendárnym dňom od jeho odoslania.
- 6.5 Ak koniec lehoty pripadne na dni víkendu alebo sviatkov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

Článok 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a podľa VZN TSK č. 11/2023.
- 7.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. K ukončeniu zmluvy dôjde dorúčením Správy z administratívnej finančnej kontroly prijímateľovi a finančným vyrovnaním zmluvných strán.
- 7.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán a v súlade s VZN TSK č. 11/2023 formou písomného dodatku k nej, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 7.4 Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.

- 7.5 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dva sú určené pre poskytovateľa a jeden pre prijímateľa.
- 7.6 Štatutárni zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali túto zmluvu podpísať, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
- 7.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva podlieha povinnému zverejneniu v súlade s platnými právnymi predpismi.

Príloha č. 1: Spôsob propagácie TSK ako partnera projektu

V Trenčíne, dňa.....19. 08. 2024..... V, dňa.....05. 08. 2024.....

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
Ing. Jaroslav Baška
predseda

.....
Mgr. Elena Valenteje
starostka

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí grantu č. 2024/1177

Spôsob propagácie TSK ako partnera projektu

v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 11/2023 Participatívny–komunitný rozpočet.

Názov projektu: Vynovme si klub pre mladých

Názov prijímateľa: Obec Radobica

Okres, lokalizácia projektu: Okres Prievidza, Spoločenské centrum, Radobica č. 124

- Prijímateľ grantu sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (poskytovateľ grantu) podľa "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy. Grafický návrh a propagačné aktivity prijímateľa budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK – Mgr. Sláva Gajdošíková, 0901 918 144, slava.gajdosikova@tsk.sk.
- Grafický manuál spolu s erbom TSK na stiahnutie je zverejnený a dostupný na webovom sídle Trenčianskeho samosprávneho kraja – [Erb TSK](#).
- Logo Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK je taktiež dostupné na webovom sídle kraja – [Logo PaKR](#).

Plagát

V prípade jeho výroby prijímateľ na ňom zverejní:

1. Erb TSK s názvom
2. Logo PaKR
3. Vetu *Projekt podporený z Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK*.

Fotografie

Fotografie v počte minimálne 4 kusy zašle prijímateľ elektronicky cez <https://pokr.hlasobcanov.sk>.

Mediálna podpora

V prípade propagácie projektu v printovom alebo elektronickom médiu prijímateľ zabezpečí, aby propagácia obsahovala aj:

1. Erb TSK s názvom
2. Logo PaKR
3. Vetu *Projekt podporený z Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK*.

Pozvánka

V prípade výroby pozvánky k podujatiu prijímateľ zabezpečí, aby pozvánka obsahovala:

1. Erb TSK s názvom
2. Logo PaKR

Pozvánku prijímateľ pošle na adresu TSK (príp. na e-mail: predseda@tsk.sk) minimálne 2 týždne pred konaním podujatia. Na podujatí, resp. počas slávnostného odovzdania projektu do užívania, vytvorí priestor pre vystúpenie predstaviteľa TSK.

Propagačné materiály a mediálne výstupy

Materiály a výstupy, v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle prijímateľ elektronicky cez <https://pokr.hlasobcanov.sk>.

Zakúpený materiál

V prípade, že výsledkom projektu je realizácia, zakúpenie alebo osadenie materiálu, zverejní prijímateľ na ňom, prípadne v jeho tesnej blízkosti:

1. Erb TSK s názvom
2. Logo PaKR
3. *Vetu Projekt podporený z Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK.*

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnutné rozlišovať medzi povinnosťou zverejniť:

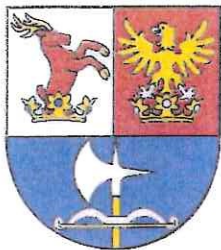
a) Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochrannej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe č. 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysoch farbách (s. 6);

b) logo PaKR, možnosť výberu jedného z nich.

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov tejto prílohy. Zároveň žiadame prijímateľov o dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu poskytovateľa. V opačnom prípade, na základe porušenia zmluvného vzťahu, môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, atď.) umiestňovali iba na miestach na to určených, v súlade s platnými všeobecne záväznými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv. Neumiestňujte materiály na miestach, ktoré sú nedôstojné, nie sú na to určené, resp. sú v rozpore s platnými právnymi normami.

V prípade otázok kontaktujte kontaktnú osobu pre publicitu poskytovateľa.



Jaroslav Baška
predseda
Trenčianskeho samosprávneho kraja

Trenčín 10. júna 2024

P O V E R E N I E

Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja

poverujem dňom 10. júna 2024

Ing. Renátu Ozimovú
vedúcu odboru finančného Trenčianskeho samosprávneho kraja

podpisovaním zmlúv o poskytnutí dotácie z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v súlade so Všeobecným záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 12/2023 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja.